



Non Etablisman Administrasyon an/ID Etablisman an:

## FÒM KONSANTMAN AK DEPISTAJ VAKSEN COVID-19 Vaksen COVID-19 Moderna

### SEKSYON 1: ENFÒMASYON KI KONSÈNE OU (TANPRI EKRI AK LÈT DETACHE)

|  |  |   |                          |  |   |  |
|--|--|---|--------------------------|--|---|--|
| <b>Non:</b> Siyati:  |  | Prenon:   |                          | Inisyal Dezyèm Prenon:   |   |  |
| <b>Dat Nesans:</b> Mwa   |  | Jou   | Ane                      | <b>Nimewo Telefòn Mobil (Pasyan oswa Responsab Legal):</b> ( ) |   |  |
| <b>Adrès:</b>  |  |   | <b>Nimewo Apt/Chanm:</b> |  |   |  |
| <b>Vil:</b>  |  | <b>Eta:</b>   |                          | <b>Kòd Postal:</b>   |   |  |
| <b>Sèks</b> (Sèks yo te mete nan nesans)<br><input type="checkbox"/> Fi<br><input type="checkbox"/> Gason  |  | <b>Ras</b><br><input type="checkbox"/> Endyen Ameriken oswa Natifnatal Alaska<br><input type="checkbox"/> Azyatik<br><input type="checkbox"/> Nwa oswa Afriken Ameriken |                          |  | <input type="checkbox"/> Natifnatal Awayi oswa lòt<br><input type="checkbox"/> Lòt Azyatik<br><input type="checkbox"/> Moun zil pasifik<br><input type="checkbox"/> Blan<br><input type="checkbox"/> Lòt Moun zil pasifik |  |
| <b>Gwoup Etnik</b><br><input type="checkbox"/> Ispanik oswa Latino<br><input type="checkbox"/> Pa Ispanik oswa Latino<br><input type="checkbox"/> Enkoni |  |   |                          |  |   |  |
| Nimewo ID <b>Konpayi Asirans Prensipal:</b> _____  |  | Nimewo Gwoup: _____   |                          |  |   |  |
| Konpayi Asirans: _____   |  | Nimewo Telefòn Konpayi Asirans _____  |                          |  |   |  |
| Non Moun ki Asire a: _____   |  | Relasyon: _____   |                          | Dat Nesans Moun ki Asire a _____                               |   |  |
| Nimewo ID <b>Dezyèm Konpayi Asirans:</b> _____   |  | Nimewo Gwoup: _____   |                          |  |   |  |
| Konpayi Asirans: _____   |  | Nimewo Telefòn Konpayi Asirans _____  |                          |  |   |  |
| Non Moun ki Asire a: _____   |  | Relasyon: _____   |                          | Dat Nesans Moun ki Asire a _____                               |   |  |
| <b>Èske se premye oswa dezyèm dòz vaksinasyon COVID-19 pasyan an?</b> <input type="checkbox"/> Premye Dòz <input type="checkbox"/> Dezyèm Dòz            |  |   |                          |  |   |  |

### SEKSYON 2: KESYON DEPISTAJ COVID-19

| Tanpri, asire ou tcheke WI oswa Non pou chak kesyon.  | Wi | Non |
|---|----|-----|
| 1. Èske ou malad jodi a?  |    |     |
| 2. Èske ou te gen yon reyaksyon alèjik grav ak yon dòz nan vaksen sa a anvan sa oswa ak nenpòt engredyan ki nan vaksen sa a?  |    |     |
| 3. Èske ou pote yon Epi-pen pou tretman dijans anafilaksi?  |    |     |
| 4. Pou fanm yo, èske ou ansent oswa èske gen yon chans pou ou ta vin ansent?  |    |     |
| 5. Pou fanm yo, èske w ap bay tete  |    |     |
| 6. Nan de semèn ki sot pase yo, èske tès ou te pozitif pou COVID-19?  |    |     |
| 7. Nan 10 jou ki sot pase yo, èske ou te gen lafyèv, frison, tous, souf kout, difikilte pou respire, fatig, doule nan misk oswa doule nan kò, maltèt, vin pa ka pran gou oswa pran sant, malgòj, konjesyon oswa nen k ap koule, kèplen oswa vomisman, oswa dyare? |    |     |

### SEKSYON 3: GID DEPISTAJ VAKSINASYON POU VAKSEN COVID-19

| Tanpri, asire ou tcheke WI oswa Non pou chak kesyon.  | Wi | Non |
|---|----|-----|
| 8. Èske ou fè alèji oswa reyaksyon ak nenpòt medikaman, manje, vaksen, oswa latèks? Tanpri eksplike:            |    |     |
| 9. Èske ou gen defisyans sistèm iminitè oswa ou sou yon medikaman ki afekte sistèm iminitè ou?                  |    |     |
| 10. Èske ou gen yon maladi senyen oswa ou sou yon medikaman pou delye san/medikaman anti-kowagilan?             |    |     |
| 11. Èske ou te resevwa yon dòz anvan sa nan nenpòt vaksen COVID-19? Si se wi, vaksen ki fabrikan ou te resevwa: |    |     |

- Mwen sètifye mwen se: (a) pasyan an epi mwen gen laj omwen 18 lane; (b) paran oswa responsab legal pasyan an epi mwen konfime ke pasyan an gen omwen 18 zan; oswa (c) otorize pou bay konsantman pou vaksinasyon pou pasyan ki endike anwo a. Anplis, ak dokiman sa, mwen bay Depatman Sante Florida (Department Of Health, DOH) oswa ajan li yo konsantman m pou bay vaksen COVID-19 la.

- Mwen konprann FDA pa te apwouve oswa otorize pwodui sa a, men FDA te otorize li pou itilizasyon dijans, dapre yon EUA (Emergency Use Authorization) pou anpeche Maladi Kowonaviris 2019 la (COVID-19) pou itilizasyon kay moun ki gen laj 18 zan oswa plis; epi itilizasyon dijans pwodui sa a otorize sèlman pandan dire deklarasyon egzistans sikonstans ki jistifye otorizasyon itilizasyon dijans pwodui medikal la dapre Seksyon 564(b)(1) nan FD&C Act sòf si deklarasyon an sispann oswa otorizasyon anile pi bonè.
- Mwen konprann li pa posib pou predi tout efè segondè oswa komplikasyon ki posib ki asosye ak lè moun resevwa vaksen an (yo). Mwen konprann risk ak avantaj ki asosye avèk vaksen ki anwo a, epi mwen te resevwa, mwen te li epi/oswa yo te eksplike m Fich Enfòmasyon Otorizasyon Itilizasyon Dijans vaksen COVID-19 mwen chwazi pou resevwa a. Mwen rekonèt tou ke mwen te gen okazyon pou poze kesyon e ke yo te reponn kesyon sa yo nan fason ki satisfè m.
- Mwen rekonèt yo te konseye pou m rete toupre anplasman vaksinasyon an pandan apeprè 15 minit apre yo fin bay vaksen an pou obsèvasyon. Si mwen gen yon reyaksyon grav, m ap rele 9-1-1 oswa mwen prale nan lopital ki pi pre a.
- Nan non pa mwen, nan non eritye ak reprezantan pèsònèl mwen yo, ak dokiman sa, mwen retire responsablite sou Eta Florida, Depatman Sante Florida (DOH), ak anplwaye, ajan, siksesè, divizyon, afilye, filyal, dirijan, direktè, kontraktè ak anplwaye pa yo, tout responsablite oswa reklamasyon san eksepsyon keseswa koni oswa enkonni ki vin genyen, ki gen koneksyon, oswa ki gen rapò nan nenpòt fason ak vaksen yo bay ki endike anwo a.
- Mwen rekonèt: (a) mwen konprann objektif/avantaj Florida SHOTS, rejis vaksinasyon Florida la epi (b) DOH pral mete enfòmasyon vaksinasyon pèsònèl mwen nan Florida SHOTS, epi y ap kominike enfòmasyon vaksinasyon pèsònèl mwen bay Sant pou Kontwòl Maladi (Centers for Disease Control, CDC) oswa lòt ajans federal yo.
- Anplis, mwen otorize DOH oswa ajan li yo pou soumèt yon reklamasyon bay founisè asirans mwen oswa bay Medicare Pati B san peman kouvèti asirans siplemantè pou mwen pou atik ak sèvis yo ki mande anwo. Mwen transfere epi mande pou fè peman avantaj otorize yo nan non mwen bay DOH oswa ajan li yo konsènan atik ak sèvis yo ki mande anwo a. Mwen konprann nenpòt peman mwen responsab pou li finansyèman dwe fèt nan moman sèvis la oswa si DOH faktire m apre moman sèvis la, peman an dwe fèt lè mwen resevwa bòdwo sa.
- Mwen rekonèt mwen resevwa Avi sou Dwa Konfidansyalite yo.

**Siyati Pasyan an oswa Reprezantan Otorize a** \_\_\_\_\_ **Dat:** \_\_\_\_\_

**Ekri ak lèt detache Non Reprezantan an ak Kisa li ye pou Moun k ap Pran Vaksen an:** \_\_\_\_\_

| Sif (LD/RD) | Wout | Fabrikan (MVX) | Nimewo Lo Inite Itilizasyon/ Inite Lavant | Dat Ekspirasyon | Dat Fich Enfòmasyon EUA |
|-------------|------|----------------|---|-----------------|-------------------------|
|             | IM   |                |   |                 |                         |

|   |  |
|---|--|
| <b>Administre nan lokal: Non/ID etablisman an</b> |  |
| <b>Administre nan anplasman: Ki kalite</b>        |  |
| <b>Adrès Administrasyon:</b>                      |  |
| <b>CVX (pwodui)</b>                               |  |
| <b>Òganizasyon k ap voye a:</b>                   |  |

**Ekri ak lèt detache Non Moun ki bay Vaksen an:** \_\_\_\_\_ **Siyati:** \_\_\_\_\_

**Dat:** \_\_\_\_\_

**Sifiks founisè k ap administre Vaksen an:** \_\_\_\_\_